

## ROUMANIE

### Une terre de diversités

14 JOURS - Prix à partir de 2 300 €

Voyage au cœur de l'Europe centrale pour un circuit dans une Roumanie sauvage, mystérieuse et authentique. Au programme, la découverte des monastères peints de Bucovine, des églises fortifiées de Transylvanie, des superbes portails sculptés de Maramures et des villages traditionnels. L'hébergement sera le plus souvent chez l'habitant et en petites pensions pour être au plus près de la population et apprécier l'hospitalité d'un peuple qui a su conserver ses racines paysannes.



#### Vous aimerez

- + La découverte d'une Roumanie sauvage, mystérieuse et authentique
- + Plusieurs nuits en pensions de famille et chez l'habitant
- + Le sens de l'hospitalité et les nuits en pensions de famille et chez l'habitant
- + La découverte des magnifiques églises peintes de Bucovine et des églises en bois du Maramures
- + La découverte de la gastronomie locale

#### VOTRE ITINERAIRE INDICATIF AU DEPART DE PARIS (Sur demande, départs possibles de province, Belgique, Suisse...)

##### J1 PARIS → BUCAREST

Vol régulier avec ou sans escale pour Bucarest.

**Nuit** : à hôtel

##### J2 BUCAREST - SINAIA - BRAN - MOECIU

Départ matinal pour Sinaia, « la Perle des Carpates ». Vous aurez la possibilité de visiter le Château Peles (fermé le lundi), ancienne résidence de la famille royale de Roumanie qui présente une grande variété de styles architecturaux. Dans l'après-midi, arrivée à Bran et découverte du château de Bran (également appelé « château de Dracula ») construit en 1377 par les chevaliers teutoniques « Dietrichstein » comme une forteresse perchée sur son rocher dans le but de défendre la principale voie commerciale entre Brasov et les villes de Valachie. Dans les années 20, elle devint la résidence romantique de la Reine Marie, quelques modifications ont été portées à l'architecture d'origine, mais sans changer la construction de base. La légende attribue le château au Prince Vlad Tepes, personnage historique qui a inspiré Bram Stoker dans la création de son fameux Comte Dracula. Continuation pour Moeciu, village situé au fond d'une vallée encaissée et proche de Brasov.

**Repas inclus**: Petit-déjeuner, dîner / **Nuit** : en pension de famille

##### J3 MOECIU - PREJMER - BRASOV - MOECIU

Excursion à Brasov. En route, découverte de l'église fortifiée de Prejmer inscrite au patrimoine mondial par l'Unesco. Brasov est l'une des plus fascinantes localités médiévales de Roumanie, c'est l'une des sept villes fondées par les Saxons en Transylvanie au 13<sup>e</sup> siècle. Visite de la ville et de son centre historique avec la Place du Conseil, l'Église Noire, les vestiges des fortifications et la petite localité « Schei » avec sa cathédrale orthodoxe Saint Nicolas et le musée de la première école roumaine. Retour à Moeciu.

**Repas inclus**: Petit-déjeuner, dîner / **Nuit** : en pension de famille

##### J4 MOECIU - MIERCUREA CIUC - ZETEA

Départ à travers la Transylvanie saxonne avec ses églises fortifiées, véritables citadelles de la foi et classées au patrimoine mondial par l'Unesco. Continuation pour Miercurea Ciuc avec la découverte du monastère de Sumuleu Ciuc dont la statue de la Vierge Marie est considérée comme miraculeuse. Route pour Zetea en direction des villages séculaires des descendants des colons hongrois de

Transylvanie. Arrivée à Zetea, située au pied des Carpates orientales. Découverte des traditions et rencontre avec les populations locales.

**Repas inclus:** Petit-déjeuner, dîner / **Nuit** : chez l'habitant

#### **J5 ZETEA - GORGES DU BICAZ - AGAPIA - SUCEVITA**

Départ pour les Gorges du Bicz, le plus fameux canyon de Roumanie. Visite du monastère Agapia, qui date du 17<sup>e</sup> siècle, fameux pour son musée qui contient des icônes et de splendides broderies mais aussi pour ses ateliers où travaillent des nonnes.

**Repas inclus:** Petit-déjeuner, dîner / **Nuit** : en pension de famille

#### **J6 SUCEVITA - DECOUVERTE DE LA BUCOVINE - SUCEVITA**

Journée d'excursion à la découverte de la douce Bucovine et de ses monastères uniques et tous classés au patrimoine mondial par l'Unesco : Sucevita (1582-1584), important pour la scène biblique "Scara Virtutilor" ("L'Échelle des Vertus") et pour ses majestueux murs de défense, Moldovita (1532), entouré par des fortifications, gardant encore les fresques extérieures, Voronet (1488) surnommé "Le Joyau de la Bucovine" construit en 1488 par le prince moldave Saint Stefan le Grand et symbiose d'éléments byzantins et gothiques. Le « Jugement Dernier », la fresque la plus connue, est adaptée aux réalités de l'époque et les personnages destinés aux feux de l'Enfer sont habillés en turcs (les ennemis de la Moldavie). Toutes les fresques sont noyées dans l'inégalable "Bleu de Voronet".

**Repas inclus:** Petit-déjeuner, dîner / **Nuit** : en pension de famille

#### **J7 SUCEVITA - CIOCANESTI - PASUL PRISLOP - MARAMURES (VADU IZEI)**

Route pour une autre région riche en légendes et traditions : le Maramures. Passage par le village de Ciocanesti, aux coquettes maisons peintes, et par le col de Prislop. Traversée de quelques villages aux églises en bois où la population locale porte toujours, le dimanche, le costume traditionnel.

**Repas inclus:** Petit-déjeuner, dîner / **Nuit** : chez l'habitant

#### **J8 MARAMURES (VADU IZEI - SAPANTA - SIGHETUL MARMATIEI - VADU IZEI)**

Découverte de la région aux églises en bois et aux fermettes avec d'impressionnants portails sculptés. Visite de quelques églises en bois et d'un marché traditionnel pittoresque (sous réserve). Découverte de l'artisanat local et rencontre avec une population très hospitalière. Visite du « joyeux cimetière » de Sapanta et de la petite ville de Sighetul Marmatiei. Retour à Vadu Izei.

**Repas inclus:** Petit-déjeuner, dîner / **Nuit** : chez l'habitant

#### **J9 MARAMURES (VADU IZEI) - SURDESTI - SIGHISOARA**

Départ pour Surdesti où se trouve la plus grande église en bois de ce style en Europe et l'une des plus fascinantes de Maramures. Continuation pour Sighisoara, ville médiévale inscrite au patrimoine mondial par l'Unesco. C'est ici qu'est né Vlad Tepes qui inspira la légende du Comte de Dracula. Visite libre de la ville avec sa Tour de l'horloge, son musée d'histoire, son église et aussi la maison où Dracula est né (restaurant à présent). Les ruelles offrent, à travers les façades peintes, une palette de couleurs, parfois assez vives. Du haut de la tour vous profiterez d'un splendide panorama de Sighisoara.

**Repas inclus:** Petit-déjeuner, dîner / **Nuit** : à l'hôtel

#### **J10 SIGHISOARA - BIERTAN - SIBIU - SIBIEL**

Départ pour la visite de l'église citadelle fortifiée de Biertan. Route pour Sibiu puis continuation vers Sibiel, petit village typique. Accueil par les villageois, promenade en charrette, visite du musée des icônes sur verre et dîner chez l'habitant dans une maison typique du village où l'on garde encore les traditions et les coutumes roumaines.

**Repas inclus:** Petit-déjeuner, dîner / **Nuit** : chez l'habitant

#### **J11 SIBIEL - SIBIU - SIBIEL**

Excursion à Sibiu et visite de la ville ancienne, autrefois la capitale des Saxons en Transylvanie, où l'on peut admirer les murs de défense, la Grande Place, l'église évangélique et le musée Brukenthal. Dans l'après-midi retour à Sibiel.

**Repas inclus:** Petit-déjeuner, dîner / **Nuit** : chez l'habitant

#### **J12 SIBIEL - BUCAREST**

Départ pour Bucarest, visite du monastère Cozia, chef d'œuvre de l'architecture Valaque du 14<sup>e</sup> siècle avec sa splendide collection d'icônes. Arrivée à Bucarest, ville nommée autrefois « Le Petit Paris », et tour de la ville en admirant ses larges boulevards, ses édifices glorieux de La Belle Époque, l'Arc de Triomphe, l'Athénée Roumain, la Place de la Révolution, la Place de l'Université. Visite du Palais du Parlement, la deuxième plus grande construction au monde après le Pentagone et le Musée du Village. Dîner typique avec un spectacle folklorique.

**Repas inclus:** Petit-déjeuner, dîner / **Nuit** : à l'hôtel

#### **J13 BUCAREST**

Journée libre à Bucarest pour continuer à découvrir la ville.

**Repas inclus:** Petit-déjeuner / **Nuit** : à l'hôtel

#### **J14 BUCAREST → PARIS**

Vol régulier avec ou sans escale pour Paris.

DATES ET PRIX		Base 9 à 12 participants	
08/05	au 21/05/23	EU/RO05	2 300 €
05/06	au 18/06/23	EU/RO06	2 300 €
03/07	au 16/07/23	EU/RO07	2 400 €
07/08	au 20/08/23	EU/RO08	2 450 € <b>RÉSERVER TÔT!</b>
28/08	au 10/09/23	EU/RO09	2 350 €
11/09	au 24/09/23	EU/RO09b	2 350 €
25/09	au 08/10/23	EU/RO10	2 350 €

Sur certaines dates : **50€ si inscription à + de 4 mois du départ**

Supplément base 5 à 8 participants (facturé à l'inscription): **200 €**

**Vols réguliers** : Lufthansa, Tarom, Air France, Autrian...

#### Le prix comprend

- Le vol international au départ de Paris
- l'hébergement en pensions de famille, chez l'habitant, en hôtels (à Bucarest et Sighisoara uniquement)
- les petits-déjeuners
- les dîners du J2 au J12
- les transports intérieurs et les transferts (en véhicule privé) entre les lieux d'hébergements
- les excursions mentionnées au programme (transports pour se rendre sur place uniquement)
- un accompagnateur ou un chauffeur-accompagnateur local parlant français sauf le J13
- les taxes d'aéroport, de sécurité et de carburant au départ de France : **55 €** (sujet à modification)

- l'assurance assistance-rapatriement

#### Le prix ne comprend pas

- Les repas non mentionnés (prévoir **10 à 15 €** par repas non compris hors boisson dans les restaurants locaux)
- les boissons et dépenses personnelles
- les visites et les excursions mentionnées comme « libres » ou « possibles » ainsi que les entrées dans les sites (prévoir environ **100 €**)
- les pourboires pour les guides et les chauffeurs
- les taxes pour photographe ou filmer sur certains sites
- l'assurance multirisques.

A ce jour, pas de taxe d'aéroport à régler sur place au départ de Roumanie pour les ressortissants français.

### FORMALITES

**Compte-tenu de la situation sanitaire actuelle due à la pandémie de COVID-19, des mesures exceptionnelles peuvent être prises par les Etats, dans un délai très court, modifiant les conditions de circulation et les mesures sanitaires aux frontières.**

Des informations régulièrement actualisées sur l'évolution de la pandémie sont disponibles sur le site [www.diplomatie.gouv.fr](http://www.diplomatie.gouv.fr) rubrique « Conseils aux Voyageurs ».

#### AMBASSADE DE ROUMANIE

5, rue de l'Exposition

75007 Paris

Site internet : <http://paris.mae.ro/fr>

Section consulaire :

3, rue de l'Exposition

75007 Paris

Tél : 01 47 05 27 55 ou 01 47 05 29 66

Courriel: [contact@informatiiconsulare.ro](mailto:contact@informatiiconsulare.ro)

*Ne pas être en règle avec les formalités de police et de douane du ou des pays le jour du départ entraîne la perte totale du voyage, cette cause d'annulation n'étant jamais couverte par les assurances.*

### SANTE

#### → Traitements et vaccins :

Aucun vaccin obligatoire.

Vaccins conseillés : hépatite A et B, diphtérie, tétanos, poliomyélite, encéphalite à tiques, typhoïde, antirabique.

Pas de traitement antipaludéen à prévoir.

#### → Pharmacie :

Médicament contre les troubles intestinaux,

Médicament contre les rhumes et angines,

Désinfectant, compresses stériles,

Produit anti-moustiques,

Stick à lèvres,

Crème solaire.

*Il est conseillé aux personnes suivant un traitement médical d'emporter leurs médicaments ainsi que les ordonnances correspondantes dans les bagages à main. Prévoir aussi un document indiquant le groupe sanguin et les allergies éventuelles.*

**Les médicaments que vous souhaitez laisser sur place sont à remettre impérativement à des médecins, infirmiers, personnels des dispensaires qui sauront les distribuer à bon escient. Ne jamais donner de médicaments dans la rue à quelqu'un qui vous en réclame.**

→ **Pour se renseigner :**

S.O.S. VACCINATIONS - 85, boulevard de Port Royal - 75013 PARIS - Tél : 01 47 07 10 00

INSTITUT PASTEUR - Tél : 01 45 68 80 88 - <http://www.pasteur.fr/fr/sante/vaccinations-internationales-et-conseils-aux-voyageurs>

CENTRE DE VACCINATIONS INTERNATIONALES AIR FRANCE - 38 quai de Jemmapes - 75010 Paris - Tél : 01 43 17 22 00

## ESPRIT DU VOYAGE

→ **Type de circuit :**

Ce voyage est un circuit encadré dans un pays où le tourisme se développe depuis quelques années (en Bucovine et Maramures surtout). Totalité du circuit effectuée avec l'assistance d'une agence locale. L'itinéraire est défini avant le départ et n'est modifiable sur place qu'en cas de force majeure. Ce circuit est encadré et la quasi-totalité des visites se fera en groupe.

→ **Encadrement :**

Accompagnateur (trice) parlant français pendant tout le circuit. Il (elle) veille au bon déroulement du circuit et à une bonne cohésion au sein du groupe. Votre accompagnateur(trice), qui n'est pas guide culturel, pourra vous donner des informations générales sur son pays. Les chauffeurs ne parlent en général que quelques mots d'anglais ou de français.

→ **Visites, excursions et entrées dans les sites :**

Pour les excursions prévues au programme, seul le transport est inclus. Les entrées dans les sites sont à régler directement sur place.

Les frais de transports ainsi que les entrées dans les sites, dans les parcs et dans les musées non mentionnés ou mentionnés comme visites « libres » ou « possibles » sont à la charge de chaque participant. Ces visites complémentaires seront organisées directement par l'accompagnateur (trice) selon le souhait du groupe et réglées sur place par chaque participant au tarif local.

→ **Transports :**

Utilisation d'un minibus privé avec chauffeur pendant tout le circuit. Réseau routier en assez bon état.

→ **Hébergements :**

Hébergements de catégorie standard en hôtels (à Bucarest et Sighisoara uniquement), en pensions de famille et chez l'habitant en chambres doubles avec ou sans salle de bains privée. Confort plus simple possible à certaines étapes. Le type d'hébergement par étape est donné à titre indicatif et pourra varier selon les disponibilités.

→ **Repas :**

Les petits-déjeuners seront pris sur les lieux d'hébergement. Les déjeuners seront libres mais pris en commun dans des restaurants locaux dans les villes et les villages, et, au cours de certaines excursions, sous forme de pique-nique dans la nature. Les dîners seront pris en commun, le plus souvent, sur le lieu d'hébergement ou parfois dans des restaurants locaux. La cuisine traditionnelle roumaine offre le meilleur des cuisines balkaniques avec des influences hongroises et allemandes fortes en Transylvanie. Nombreuses soupes ; entrées froides. Viandes de porc, de poulet et quelques gibiers. Les plats de légumes et de fruits varient selon la saison. Nombreux produits naturels de la ferme chez l'habitant. Le vin est excellent.

→ **Précautions :**

Tenue vestimentaire adaptée lors de la visite des monastères et des églises. Pour les extensions chez les tsiganes, vie au plus près des réalités de ce peuple. Repas et hébergement s simples. Altitude maximum : 1600 m.

→ **Savoir-vivre :**

Ayez toujours en tête que vous êtes un hôte. Il est important de respecter les coutumes, les traditions locales et la dignité des gens qui y vivent et y travaillent notamment lors des prises de photos.

Les pourboires pour les guides et les chauffeurs sont facultatifs et doivent être accordés en fonction de votre satisfaction. Sachez toutefois que leurs usages sont répandus et appréciés par les équipes locales dans des pays où le niveau de vie est bas.

## EQUIPEMENT

→ **Bagages :**

Sac de voyage ou sac à dos (maximum 15 kg) et un petit sac à dos (pour les affaires de la journée). Prévoir des protège sacs contre la pluie. Attention, voyagez léger car vous êtes seul responsable du port de vos bagages.

→ **Habillement :**

Vêtements légers, de préférence en coton pour les départs en été,  
Pull ou polaire et autres vêtements chauds pour les matinées et les soirées en altitude (en toute saison),  
Coupe-vent, chapeau ou casquette,  
Maillot de bain,  
Chaussures légères de marche avec semelles épaisses ou basket.  
Possibilité de laver ou faire laver son linge sur place. Inutile donc de prendre trop de vêtements.

→ **Mais aussi :**

Lunettes de soleil,  
Serviette et affaires de toilette,  
Lampe de poche et piles de rechange,  
Réveil de voyage,  
Gel antiseptique hydroalcoolique (pour remplacer les lingettes peu écologiques),  
Couteau multi usage (à placer dans le bagage de soute).

→ **Se munir :**

De la photocopie de la double page de votre passeport ou carte d'identité où figure votre photo (en cas de perte ou vol sur place)  
De photos d'identité récentes en cas de besoin  
Des formulaires d'assurance assistance rapatriement et d'assurance multirisques ADEO (si vous y avez souscrit), remis lors de votre inscription  
Des numéros de téléphone de différents organismes de recours (cartes de crédit,...)

**A l'enregistrement, il est indispensable de laisser les objets coupants (couteau, ciseaux, coupe-ongles, etc.) et liquides (gel douche, shampoing, dentifrice, bouteille, etc.) dans le bagage qui voyagera en soute car les autorités des aéroports les interdisent en cabine.**

#### SITES DU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO

- Églises de Moldavie (1993),
- Sites villageois avec églises fortifiées de Transylvanie (1993, 1999),
- Centre historique de Sighișoara (1999),
- Ensemble « Églises en bois de Maramureș » (1999).

Mise à jour le 15/02/2023

**Assurez-vous avant de partir que cette version est la dernière mise à jour.  
Des modifications peuvent intervenir en cours d'année.**